

**ORDER OF REFERENCE**

*Extract from the Votes & Proceedings of the House of Commons of Friday, June 15, 1990:*

The Order being read for the second reading and reference to a Legislative Committee of Bill C-72, An Act to establish the Canadian Polar Commission and to amend certain Acts in consequence thereof;

Mr. Loiselle for Mr. Siddon, seconded by Mrs. Martin (Lincoln), moved, —That the Bill be now read a second time and referred to a Legislative Committee.

And debate arising thereon;

Debate was resumed on the motion of Mr. Siddon, seconded by Mrs. Martin (Lincoln), —That Bill C-72, An Act to establish the Canadian Polar Commission and to amend certain Acts in consequence thereof, be now read a second time and referred to a Legislative Committee.

After further debate, the question being put on the motion, it was agreed to.

Accordingly, the Bill was read the second time and referred to a Legislative Committee.

**ATTEST**

**ROBERT MARLEAU**

*The Clerk of the House of Commons*

**ORDRE DE RENVOI**

*Extrait des Procès-verbaux de la Chambre des communes du vendredi 15 juin 1990:*

Il est donné lecture de l'ordre portant deuxième lecture et renvoi à un Comité législatif du projet de loi C-72, Loi constituant la Commission canadienne des affaires polaires et modifiant certaines lois en conséquence.

M. Loiselle, au nom de M. Siddon, appuyé par M<sup>me</sup> Martin (Lincoln), propose, —Que ce projet de loi soit maintenant lu une deuxième fois et déferé à un Comité législatif.

Il s'élève un débat.

Le débat reprend sur la motion de M. Siddon, appuyé par M<sup>me</sup> Martin (Lincoln), —Que le projet de loi C-72, Loi constituant la Commission canadienne des affaires polaires et modifiant certaines lois en conséquence, soit maintenant lu une deuxième fois et déferé à un Comité législatif.

Après plus ample débat, la motion, mise aux voix, est agréée.

En conséquence, ce projet de loi est lu une deuxième fois et déferé à un Comité législatif.

**ATTESTÉ**

*Le Greffier de la Chambre des communes*

**ROBERT MARLEAU**